



# Głos Ludu

## Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

**Czarna komedia sukcesem**

| s. 3



**Lekarze uczcili wybitnych braci bliźniaków**

| s. 5



**Słodki smak >>dziesiątki<<**

| s. 8



# Nauka na miarę XXI wieku

**WYDARZENIE:** Fizyka i chemia nie należą do specjalnie lubianych przedmiotów. Wkrótce jednak do klasopracowni przedmiotów przyrodniczych zawita XXI wiek. Dotacje na unowocześnienie klas w wysokości od niespełna miliona do przeszło dwóch milionów koron otrzymały niektóre szkoły w regionie, w tym polskie podstawówki w Karwinie, Trzyńcu, Wędryni, Bystrzycy i Jabłonkowie.

Nauczyciele przedmiotów ścisłych w polskiej podstawówce im. Gustawa Przeczka w Trzyńcu już zacierają ręce. Wkrótce rozpocznie się wielkie urządzenie szkolnej klasopracowni fizyki i chemii. „Listę zakupów” zrobiono już przed kilkoma miesiącami, w czasie składania wniosku o dotację z Regionalnego Programu Operacyjnego. Kilka dni temu nadeszła odpowiedź: polska podstawówka oraz kilka innych szkół w Trzyńcu będą miały klasopracownię na miarę XXI wieku.

– Chcemy, żeby niezbyt lubiane przez uczniów przedmioty były bardziej atrakcyjne. Pokażemy dzieciom, że komputer może służyć nie tylko do gier, ale też do nauki fizyki czy chemii, a ich nauka może być ciekawa i zabawna – cieszy się nauczycielka Agnieszka Kulig, która uczy fizyki, chemii i biologii. Razem z dyrektorką szkoły, Anną Jeż, pokazuje mi obecną klasopracownię tych przedmiotów. Klasa na parterze budynku głównego szkoły nie jest wcale w złym stanie, choć większość sprzętów i mebli ma już swoje lata.

Trzyńccy uczniowie będą mieć do dyspozycji tablicę interaktywną, programy multimedialne, każdy uczeń otrzyma tableta. – Kiedy dowiedzieliśmy się o możliwości finansowania takiego projektu, od razu się zdecydowaliśmy. Nasza pracownia nie jest w złym stanie, a nauczyciele bardzo o nią dbają, ale teraz będziemy mogli pochwalić się jedną z najlepszych, najnowocześniejszych pracowni tego typu w regionie – przekonuje dyrektorka Anna Jeż. Jak mówi, dla szkoły jest to ważne także dlatego, że często gości u siebie uczestników powiatowego etapu olimpiady chemicznej. Prace ruszą już w sierpniu, a zakończą się pod koniec roku.

Podobne nowinki techniczne pojawiają się jeszcze w kilku polskich szkołach w regionie. Polska podstawówka w Karwinie dzięki europejskiej dotacji wyremontuje i unowocześni trzy sale: klasopracownię fizyczno-chemiczno-biologiczną oraz językową i multimedialną. W planie jest m.in. zakup pomocy naukowych do nauki przedmiotów przyrodniczych, na przykład czujników do pomiaru różnych wielkości



Fot. ELŻBIETA PRZYCZKO

**Dyrektor PSP w Trzyńcu, Anna Jeż (z lewej) oraz nauczycielka Agnieszka Kulig pokazują obecną klasopracownię fizyczno-chemiczną.**

w fizyce i innych przedmiotach. Nie zabraknie „wędrownych” tabletek i laptopów, z których uczniowie korzystać będą także na innych zajęciach. Zainstalowane zostanie też urządzenie do głosowania, pozwalające na przykład szybko sprawdzić, czy uczniowie zrozumieli lekcję lub wykorzystać je do odpowiedzi w konkursach i quizach.

Pojawi się nowa, nowocześniejsza od poprzedniej tablica interaktywna oraz nowe obsługujące ją komputery. – Nasze klasopracownie są w całkiem dobrym stanie, skoro jednak pojawiła się okazja, by je unowocześnić i zakupić nowy sprzęt, skorzystaliśmy z niej i bardzo się cieszymy, że udało się zdobyć fundusze na ten cel – powiedział nam dyrektor karwińskiej szkoły, Tomasz Śmiłowski. Jak dodał, pomoc w napisaniu i realizacji dotacji zaoferował miejscowy magistrat, który postarał się również o finanse na wkład własny.

W Wędryni nowoczesne wyposażenie pojawi się w klasopracowni fizyczno-chemicznej, ale dzięki pieniądзом z dotacji powstanie też

nowa klasopracownia językowa, w której z nowymi „bajerami” nauczać się będzie języków polskiego, czeskiego, angielskiego i rosyjskiego. Na liście wyposażenia pracowni przedmiotów przyrodniczych są m.in. tablica interaktywna i programy multimedialne, tablety oraz liczne pomoce. Uczniowie będą mieli do dyspozycji na przykład czujniki do mierzenia prędkości wiatru, do pomiarów zmiany energii kinetycznej i potencjalnej, urządzenie do obserwacji fotosyntezy, termometry z możliwością rozrysowania wykresów graficznych i śledzenia pomiarów w komputerze oraz kilka innych nowoczesnych przyrządów, kompatybilnych z komputerami.

– Na pewno lekcje będą teraz wyglądać inaczej – będzie można przeprowadzać o wiele więcej doświadczeń, obserwować je i analizować za pomocą komputera. Myślę, że przedmioty ścisłe dzięki temu będą bardziej atrakcyjne dla uczniów, także tych, którzy nie przepadają za fizyką, chemią czy biologią – uważa Janina Sajdok, która w wędryńskiej

podstawówce uczy fizyki oraz matematyki.

Także w Bystrzycy nauczyciele przedmiotów przyrodniczych już cieszą się, że będą uczyć w nowoczesnych pracowniach. Gmina Bystrzyca funduje z projektu przeznaczony na wyposażenie klasopracowni przedmiotów przyrodniczych, które znajdują się we wspólnym dla polskiej i czeskiej szkoły budynku. W planie jest zakup nowych mebli, dwóch tablic interaktywnych wraz z oprogramowaniem, zestawów pomocy dydaktycznych do fizyki, chemii i biologii, a także, co jest projektem pilotażowym, do robotyki.

Uczniowie polskiej szkoły w Jabłonkowie doczekają się natomiast nowej pracowni fizyczno-chemicznej oraz pracowni biologiczno-geograficznej. Podobnie jak w innych szkołach, także tutaj w remontowanych pomieszczeniach znajdą się na przykład tablice interaktywne i tablety oraz szereg nowoczesnych pomocy naukowych.

## ZDARZYŁO SIĘ

### CZARNY WEEKEND W POWIETRZU

Tak zwane przeciągnięcie mogło być przyczyną sobotniej katastrofy awionetki, która runęła na prywatną posesję przy ulicy Agrestowej w Bielsku-Białej. Na miejscu zginęli dwaj piloci bielskiego Aeroklubu.

Samolot Cessna 150 w czasie lotu nagle zaczął pikować pionowo w dół. Spadł na prywatny teren, uszkadzając ogrodzenie i zaparkowany tam samochód. Awionetka stanęła w ogniu. 50-letni pilot i 30-letni pasażer (pilot – instruktor) zginęli na miejscu. Szczęśliwie budynki znajdujące się na terenie posesji, na którą spadła awionetka, nie zostały uszkodzone. Nie ucierpieli także ich właściciele.

Okoliczności tragedii ustalą teraz policjanci, prokuratorzy oraz specjaliści z Państwowej Komisji Badania Wypadków Lotniczych. – Wstępne badania wskazują, iż prawdopodobną przyczyną tragedii mogło być tzw. przeciągnięcie. To znaczny, gwałtowny spadek siły nośnej i gwałtowny przyrost oporu aerodynamicznego na skutek zbyt dużego kąta natarcia skrzydła, czemu na ogół towarzyszy wystąpienie chwilowej, częściowej lub całkowitej utraty sterowności – poinformowała komisarz Elwira Jurasz, rzecznik prasowy bielskiej policji. Z kolei Ryszard Rutkowski z Państwowej Komisji Badania Wypadków Lotniczych zapewnił, że wstępne wyjaśnianie przyczyn wypadku potrwa kilka dni, natomiast na bardziej dogłębne badania i analizy będzie trzeba poczekać kilka miesięcy.

Dodajmy, że w niedzielę w Pile (w woj. wielkopolskim) doszło do zderzenia dwóch szybowców, podczas którego zginął 49-letni pilot z Krakowa. Drugi z pilotów zdołał wyskoczyć ze spadochronem i jest w szpitalu. Do szpitala trafił również mężczyzna, uderzony przez elementy spadającej maszyny. Wypadek wydarzył się w trakcie Szybowcowych Mistrzostw Polski. (wik)

## POGODA

wtorek

środa



dzień: 12 do 14 °C  
noc: 11 do 9 °C  
wiatr: 2-3 m/s

dzień: 13 do 19 °C  
noc: 12 do 8 °C  
wiatr: 1-2 m/s



ELŻBIETA PRZYCZKO

9 771212 422027

1 4 0 6 3

## KRÓTKO

UWAGA  
NA OBWODNICY

**MOSTY k. JABLONKOWA (kor)**  
– Z powodu remontu jednego z mostów do 30 czerwca ograniczono ruch samochodów na mosteckim odcinku drogi krajowej I/11, będącym obwodnicą tej gminy. Drogowcy informują, że w dniach 21-23 czerwca droga zostanie całkowicie zamknięta. W tych dniach kierowcy, także tirów, będą musieli jechać na Słowację skorzystał z starej drogi prowadzącej przez centrum Mostów.

\* \* \*

ZA ŚWIADECTWO  
KARNET

**MOSTY k. JABLONKOWA (kor)**  
– Dopiero od 13 czerwca mieszkańcy Mostów lub turyści będą mogli korzystać z gminnego aquaparku. W dniu otwarcia wszystkie dzieci będą mogły korzystać z pływalni nie wykupując biletu. Władze wioski podjęły też decyzję, że przez całe lato będą mogli darmowo korzystać z obiektu wszyscy mali mosteczanie, którzy przedstawią w Urzędzie Gminy świadectwo z samymi stopniami celującymi. Zdolni uczniowie powinni ze świadectwem przynieść także zdjęcie, które wklejone zostanie do karnetu umożliwiającego darmową kąpiel.

\* \* \*

## JUBILEUSZ KOŚCIOŁA

**GRÓDEK (kor)** – Mieszkańcy obchodzili w niedzielę jubileusz 90. rocznicy poświęcenia miejscowej świątyni ewangelickiej. Uroczystości otworzyło nabożeństwo, którego gośćmi byli m.in. zwierzchnicy Śląskiego Kościoła Ewangelickiego A.W. oraz Luteńskiego Ewangelickiego Kościoła A.W., biskupi Jan Waclawek, Jan Niedoba oraz pastor Tadeusz Konik z Kościoła Ewangelicko-Augsburskiego w Polsce. Po południu uczestnicy obchodów rocznicowych mogli wziąć udział w spotkaniu pn. „Program dla wszystkich generacji”.

\* \* \*

## WESZŁA POD POCIĄG

**BYSTRZYCA (sch)** – Śmierć pod kołami pociągu poniosła w niedzielę po godz. 13.00 na torowisku w Bystrzycy 24-letnia kobieta, która weszła pod pociąg pośpieszny Kysučan jadący od Jabłonkowa w kierunku Trzyńca. Z informacji uzyskanej od rzecznika frydecko-misteckiej komendy Policji RC, Vlastimila Starzyka, wynika, że kobieta popełniła samobójstwo. Co ją do tego skłoniło, pokaże dochodzenie.

\* \* \*

O REGIONIE  
Z POSŁAMI

**REGION (kor)** – Aktualna sytuacja w naszym regionie była tematem poniedziałkowego spotkania najwyższych przedstawicieli województwa morawo-śląskiego, hetmana Mirosława Nováka i pierwszego wicehetmana Josefa Babki, z posłami reprezentującymi województwo w Parlamencie Republiki Czeskiej. Hetman Novák poinformował posłów o pracy morawo-śląskiej Rady Trójstronnej Umowy Ekonomiczno-Społecznej i powołaniu przez samorząd województwa eksperckich grup roboczych, które będą zajmować się kwestiami: ochrony środowiska, energii, edukacji oraz zatrudnienia.

# Będą świętować 25 lat wolności

*Polska szykuje się do Święta Wolności, które będzie obchodzone 4 czerwca. Prezydent RP Bronisław Komorowski zaprosił do wspólnego świętowania Polaków na całym świecie. Jego apel był impulsem dla Miejscowego Koła PZKO w Cierlicku-Kościelecu, by razem z Kongresem Polaków w RC zorganizowało Święto Wolności.*

Program jutrzejszego Święta Wolności został zatwierdzony przez Kancelarię Prezydenta RP, a wszystko dlatego, że Bronisław Komorowski zgodził się objąć wydarzenie swoim patronatem.

Święto rozpocznie się o godz. 17.00 w Domu Polskim Żwirki i Wigury w Cierlicku-Kościelecu.

W programie oficjalnej części uroczystości znalazły się „refleksje na temat 25-lecia wolności” oraz odsłonięcie na budynku PZKO napisu „Dom Polski Żwirki i Wigury” wraz z logo. Innym ważnym punktem programu będzie również wystawa rysunków Andrzeja Krauzego „Gdy rozum śpi”, wypożyczona

z Instytutu Pamięci Narodowej. Przez kilka dni będzie się znajdowała na Kościelecu, później ma być przeniesiona do Gimnazjum z Polskim Językiem Nauczania w Czeskim Cieszynie.

Uroczystość zakończy spotkanie towarzyskie przy muzyce jazzowej. (wik)

## Najlepszy ratunek z Trzyńca

Czteruosobowa drużyna trzynieckich strażaków zwyciężyła w sobotnich eliminacjach wojewódzkich w wyciąganiu osób z samochodów zniszczonych na skutek wypadku. Trzynieccy strażacy stanęli na najwyższym podium w kategorii profesjonalistów i wywalczyli awans do Mistrzostw RC, które odbędą się w tym miesiącu w Pilźnie. Trzynieccy strażacy już nieraz pokazywali wysoką klasę w tego rodzaju konkurencjach. – Chłopaki nawet po nocnej zmianie poradziły sobie jak trzeba – skomentował wyniki sobotnich zawodów w Koprzywnicy komendant trzynieckiej jednostki strażackiej, Bohdan Sikora. Trzynieccy wyprzedzili Bilowec i Hulczyn. Na piątym miejscu uplasowała się drużyna z Karwiny.

W wyciąganiu poszkodowanych z rozbitych pojazdów zmierzli swoje siły również strażacy ochotnicy. W tej kategorii najlepiej wypadła drużyna z Hulczyna. Czwarte miejsce zajęli jabłonkowie, a szóste strażacy z Mostów k. Jabłonkowa.

W konkurencji liczyły się czas, technika, taktyka oraz

sposób udzielania pierwszej pomocy przed przybyciem na miejsce lekarza. Dopuszczalny limit czasowy wynosił 20 minut. (sch)



Zwycięska drużyna z Trzyńca

## Kolejne medale »Solidarności«

Polacy mieszkający w Pradze oraz Ambasada Rzeczypospolitej Polskiej przypominają sobie jutro 25. rocznicę pierwszych wolnych wyborów w Polsce z 4 czerwca 1989 roku. Z tej okazji polska placówka dyplomatyczna wspólnie z Instytutem Polskim organizuje spotkanie pn. „25 lat wolności” połączone z koncertem zespołów SBB i Buty. Przed południem zaś w siedzibie Ambasady odbędzie się uroczystość wręczenia Medalu Wdzięczności dziewięciorgu obywateli RC.

Medal Wdzięczności to honorowe odznaczenie, które jego Kapituła przyznaje jako symboliczne podziękowanie za odwagę osobistą i pomoc udzieloną opozycji demokratycznej w Polsce, za „solidarność z »Solidarnością«”. Odznaczenie otrzymają: Václav Burian,

Jiří Dienstbier (in memoriam), Ladislav Mravec, Dana Němcová, Petr Pospíchal, Jaroslav Šabata (in memoriam), Karel Schwarzenberg, Helena Stachová i Anna Šabatová.

W Kapitułę Medalu Wdzięczności zasiadają m.in. Lech Wałęsa (przewodniczący), Bogdan Borusewicz (marszałek Senatu) i Jerzy Borowczak (Europejskie Centrum Solidarności). Spośród obywateli RC Kapituła uhonorowała wcześniej m.in. prezydenta Václava Havla (in memoriam), Markétę Fialkovą (in memoriam), Petruskę Šustrovą, Petra Uhla, Alexandra Vondře czy Jiřego Gruntoráda. (kor)

Medalem Wdzięczności, przyznawanym za pomoc udzieloną opozycji demokratycznej w Polsce, zostanie uhonorowanych jutro w Ambasadzie RP w Pradze dziewięcioro obywateli Republiki Czeskiej. Fot. ARC



## Nie pobili rekordu

Mieszkańcom Czeskiego Cieszyna nie udało się ustanowić kolejnego nietypowego rekordu. W piątek, w godzinach 15-16, na rynku zjawili się 279 cyklistów. By pobić dotychczasowy rekord w liczbie rowerzystów zgromadzonych w jednym miejscu musiało ich być jednak 578.

– Niestety na frekwencję z pewnością miała wpływ nie najlepsza pogoda. Chociaż nie udało się pobić rekordu, atmosfera do samego końca była wspaniała. Na finał ro-

werzyści entuzjastycznie zadzwonili dzwonekami rowerowymi, zachęcając jednocześnie do powtórnej próby pobicia rekordu – powiedziała Dorota Havlík, rzecznik prasowa Urzędu Miejskiego w Czeskim Cieszynie.

Organizatorzy imprezy zadbali również o promocję zasad bezpieczeństwa na drodze. Rowerzyści otrzymali plany miasta, a dodatkowo strażnicy miejscy rozdawali im specjalne odblaskowe opaski. (wik)



Zgromadzeni na cieszyńskim rynku rowerzyści.

## Po Synodzie ŚKEAW

Nowym kuratorem Śląskiego Kościoła Ewangelickiego A.W. będzie Jan Kocyan, jego zastępcą zaś Marta Czyżowa. Taką decyzję podjęli uczestnicy drugiej sesji XXX Synodu ŚKEAW, która odbywała się od piątku do soboty w Centrum Zborowym Hutnik w Trzyńcu. Wybrano też nowych członków Rady Kościelnej i innych organów Kościoła.

Synod przyjął sprawozdanie z działalności i gospodarowania ŚKEAW i działających w jego ramach komisji i organizacji w roku ubiegłym, a także budżet na rok 2014. Wprowadzono ponadto drobne zmiany w statucie Kościoła oraz uchwalono regulamin pracownicy dla pracowników ŚKEAW. Synod zobowiązał Radę Kościelną do opracowania przepisów dotyczących współpracy partnerskiej z innymi Kościołami. (kor)

## Podaruj książki dzieciom

Województwo morawo-śląskie włączyło się do odbywającej się w całym kraju akcji „Drugie życie książek dla dzieci”. Dzięki niej książki, które często leżą pokryte kurzem w domowych bibliotekach, mogą trafić do najmłodszych czytelników. Przy okazji zaś owocem akcji może być zachęcenie dzieci do sięgnięcia w dzisiejszym opanowanym przez elektroniczne i cyfrowe media świecie po klasyczną książkę. Jak przyznają autorzy projektu, niewesoła sytuacja ekonomiczna w naszym kraju ograniczyła popyt na książki. Widoczne jest to zwłaszcza w przypadku literatury dla dzieci. Młode rodziny bowiem często nie mogą sobie pozwolić na wydatki „na kulturę”. Z drugiej strony w domach wielu seniorów można zobaczyć duże księgozbiory, w których zalegają książki właśnie dla najmłodszych, po które już nikt nie sięga. Dlaczego więc ich nie przekazać kolejnym generacjom czytelników?

Właściciele takich „niepotrzebnych już”, ale niezniszczonych książek dla dzieci mogą je składać od 2 czerwca do 31 lipca w sekretariacie Wydziału Szkolnictwa, Młodzieży i Sportu Urzędu Wojewódzkiego w Ostrawie. Zgromadzone w ten sposób książki zostaną później rozdzielone przede wszystkim między działające w regionie domy dziecka oraz inne instytucje pracujące z myślą o młodzieży. Ich uroczyste przekazanie zaplanowano na 5 września. (kor)

# Czarna komedia sukcesem

Po niedzielnym przedstawieniu w Boconowicach stało się jasne, że amatorskim zespołom teatralnym w naszym regionie wyrosła nowa konkurencja. Reaktywowany po latach zespół Miejsowego Koła PZKO wystawił w Domu Kultury premierę sztuki „Straszdyło” – i od razu osiągnął sukces. Spektakl obejrzało ok. 150 widzów, a publiczność barwiła się świetnie.

Scenariusz sztuki z wątkiem sensacyjnym napisała prezes Koła, Danuta Branna, która równocześnie wyreżyserowała przedstawienie. Inspiracją była czarna komedia Janusza Majewskiego pt. „Upiór w kuchni”, wystawiana kiedyś przez telewizyjny Teatr Sensacji „Kobra”. – Ta sztuka odgrywa się w Anglii, w angielskich realiach. My postanowiliśmy dopasować ją do dzisiejszych czasów i Boconowic – zdradziła Branna.

Akcja zaczyna się intrygująco. Do domu młodej mieszkanki Boconowic późnym wieczorem dzwoni nieznany mężczyzna – niejaki Nowak (gościnnie zagrał go Piotr Szczotka), taszczyąc ze sobą pokaźne walizki. Chce przenocować w apartamencie wynajmowanym przez panią Janę (Barbara Hamrozi). Czy kobiecie zagraża niebezpieczeństwo ze strony przybysza? Wkrótce okaże się, że jest akurat odwrotnie – to na niego czyhają dwie przestępczynie. Janka najpierw stwarza atmosferę pełną niepokoju i strachu, z płaczem opowiadając gościowi o tym, że w domu regularnie pojawia się duch jej zmarłej mamy, następnie gasną światła i przed Nowakiem pojawia się przerażające straszdyło (Anna Kawulok). Mężczyzna chorujący na serce dostaje ataku i pada na ziemię. Janka i jej mama, która w rzeczywistości żyje i tylko udaje zjawę, przywłaszczają sobie jego walizkę pełną gotówki.

Lekarz orzeka, że mężczyzna zmarł śmiercią naturalną, lecz młodziutkiemu policjantowi (Adam Łysek) ta wersja wydaje się podejrzana. Tym bardziej, że druga walizka zmarłego pełna jest alkoholu bez akcyzy. Od lekarza rejonowego dowiaduje się ponadto, że w apartamencie należącym do dwóch kobiet zmarło na atak serca już pięciu gości! Podejrzeniami dzieli się ze swoim prze-



Młody policjant własnym ciałem broni przed kobietami walizki z alkoholem.

łożonym (Daniel Hamrozi). Komisarz przybywa do domu pani Janki, udając gościa szukającego noclegu. Tym razem jednak trafia kosa na kamień – przybysz nie przestraszy się zjawy. Aresztuje obie kobiety, które przyznają się do spowodowania śmierci i ograbienia pięciu mężczyzn.

Choć sztuka opowiada o zbrodni, akcja pełna jest humoru – zarówno sytuacyjnego, jak i konwersacyjnego. Potwierdziła to publiczność, raz po raz wybuchająca śmiechem. Piątka aktorów świetnie

poradziła sobie na scenie, pomimo że większość stanowili debutanci.

Największym doświadczeniem scenicznym mógł się pochwalić najmłodszy aktor, Adam Łysek, który przez kilka lat uczęszczał do kółka teatralnego w Trzyniecu. – Dla mnie to była fajna przygoda. Marzyłam o tym, by zagrać kiedyś w teatrze amatorskim – śmiała się Anna Kawulok, uosabiająca matkę – straszdyło. (dc)

Więcej zdjęć do obejrzenia na [www.glosludu.cz](http://www.glosludu.cz)

## Zaśpiewają dla kościoła Jezusowego

Parafia ewangelicka w Cieszynie zaprasza na kolejny koncert z cyklu „Ratujmy organy kościoła Jezusowego”. Tym razem odbędzie się on w niedzielę, 8 czerwca, a wystąpią artyści z Zaolzia. „Ratujmy organy kościoła Jezusowego!” to hasło rozpoznawcze szeregu działań, które parafia ewangelicka w Cieszynie podejmuje w celu ratowania zabytkowego instrumentu. Podczas trwającego od prawie trzech lat cyklu koncertów udało się zebrać ponad 300 tys. zł.



W najbliższą niedzielę w kościele Jezusowym wystąpią Szkolny Chór Dziecięcy „Trallala” z Czeskiego Cieszyna pod dyr. Beaty Brzóska, Polski Chór Mieszany „Collegium Cantorum” z Czeskiego Cieszyna pod dyr. Anny Szawińskiej, Chór Męski „Goroł” z Jablonkowa pod dyr. Katarzyny Kantor oraz tenor Władysław Czepiec. Początek koncertu, który poprowadzą Ewa Sikora i ks. Janusz Sikora, zaplanowano na godz. 17.00. (wik)

## Koncert za koncertem

Wielkimi krokami zbliża się otwarcie nowej Werk Areny w Trzyniecu. 30 sierpnia pod jej dachem zaplanowano imprezę „Pożegnanie wakacji”. 5 września odbędzie się tam tradycyjna gala „Królowa Stali”, natomiast dzień później – podczas uroczystego otwarcia obiektu – wystąpi fińska wokalistka Tarja Turunen, która zaśpiewa utwory z albumu „Left in the Dark”.

Liryczny sopran Tarji sprawia jej fanom wiele przyjemności. Artystka oznajmiła niedawno, że jeszcze tej wiosny wyda nową wersję albumu „Colours in the Dark”, który zostanie zatytułowany „Left in the Dark”. Fani Tarji znajdują na nim nowe interpretacje utworów, którymi piosenkarka z pewnością wzbogaci również trzyniecki koncert.

– Bilety na wrześniowy koncert Tarji Turunen są już w sprzedaży m.in. w internecie na [Ticketportal.pl](http://Ticketportal.pl) – powiedziała „Głosowi Ludu” Stanisława Hauerová, dyrektorka Domu Kultury „Trisia” w Trzyniecu.

Dla uczestników trzynieckiego koncertu jego organizatorzy szykują

ponadto miłą niespodziankę! Zanim nowa płyta „Left in the Dark” trafi na rynek, zostanie zaoferowana fanom, którzy zjawią się w Werk Arenie. Album będzie można wówczas kupić w specjalnej cenie 160 kc.

Nowa Werk Arena nie będzie żyła tylko sportem. Hauerová zapowiada, że będą w niej organizowane również projekty i wydarzenia kulturalne. – Pomysłów nam nie brakuje. 18 października, czyli ponad miesiąc po koncercie Tarji Turunen, w Werk Arenie wystąpi Michal David. Z kolei 24 listopada zaśpiewa w Trzyniecu Karel Gott. Liczymy także, że w grudniu będziemy mogli zaprosić mieszkańców regionu na musical na lodzie „Kopciuszek”, a w przyszłym roku będą u nas gościli światowej sławy iluzjoniści – zapowiada Hauerová.

Dodaje, że gospodarzom nowej Werk Areny zależy m.in. na publiczności z Polski. – Fani hokeja zza Olzy goszczą u nas regularnie, dlatego liczymy, że będą odwiedzać nową Werk Arenę także podczas wydarzeń kulturalnych – mówi Hauerová. (wik)

REKLAMA

### Płacicie dużo za lekarstwa?

Tylko u nas 50 % rabatu na dopłatę za lekarstwo na receptę.

Adres: Jablunkowska 2041, Czeski Cieszyn  
Telefon: +420 558 711 902  
E-mail: [info@lekarna-tesin.cz](mailto:info@lekarna-tesin.cz)  
E-shop: [www.best-lekarna.cz](http://www.best-lekarna.cz)

APTEKA  
SILESIA

\* Platí pro výdej léků na recept, hrazených z veřejného zdravotního pojištění.

REKLAMA

Masz rodzinę, przyjaciół czy partnerów handlowych w Polsce?

Chcesz rozmawiać z nimi codziennie?

RIGHT  
mobile

Polska  
Koszt rozmowy  
2,79 Kč/min.

Dzwoń tak często, jak tylko zechcesz.

Świat jest z nami bliżej.

Z naszymi cenami nie musisz się ograniczać.

Interesują Cię bliższe informacje, dotyczące naszych produktów i usług?

Dzwoń do nas na numer infolinii: 840 66 66 66

Lub korzystaj z e-maila: [mobil@rightpower.cz](mailto:mobil@rightpower.cz)

[www.rightmobile.cz](http://www.rightmobile.cz)

Diferentem usługi RIGHT mobile jest RIGHT POWER SERVICES, sp. z o.o., Českoobrská 3321/46, 702 00 Ostrava, IČ: 02765535

# Gdzie »Świat się zaczyna«...

Chóry szkolne „Crescendo” i „Wiolinki”, działające przy Polskiej Szkole Podstawowej im. S. Hadyny w Bystrzycy, zaprosiły w piątek na szesnasty już Koncert Majowy. W czasie trwającego dwie godziny programu dzieci wykonały blisko 40 utworów!

– Niektóre śpiewaliśmy w całości, inne to były tylko takie „wizytówki”, byśmy mogli pokazać wszystko to, co dzieci lubią i potrafią zaśpiewać. Staraliśmy się, by nie zanudzić widzów, by koncert był sceniczenie ciekawy – wyjaśniła po występie dyrygentka Danuta Cymerys, która wraz z Andream Opluštěl prowadzi oba chóry. Cel został osiągnięty. Zmieniały się gatunki i style muzyczne – od piosenek patriotycznych, przez harcerskie – śpiewane z gitarą przy ognisku, ludowe (nie tylko śląskie, ale też na przykład słowackie), po utwory muzyki popularnej. Nieustannie zmieniały się też stroje chórzystów (zwłaszcza w drugiej części, gdzie koncert „Crescendo” podzielony był na cztery pory roku), a w rękach wykonawców pojawiały się najróżniejsze małe instrumenty. Ogromne owacje zebrał utwór „W grocie króla gór”, wykonany przez „Wiolinki” wyłącznie na instrumentach perkusyjnych – od grzechotek i patyczków akustycznych po... plastikowe kubki, w które dzieci uderzały zwykłymi ołówkami. Publiczność wielkimi brawami nagrodziła również znany czesko-słowacki przebój z lat 80. – „Zvonky štěstí”, który zapoczątkował karierę piosenkarki



Wielki finał koncertu.

Dary Rolins, natomiast po finałowym utworze, wykonanym wspólnie przez oba chóry, oklaski zdały się nie mieć końca. – Świat się nie kończy, świat

się zaczyna! – śpiewali optymistycznie chórzyci. Słowa tej piosenki dały nazwę całemu koncertowi. W finałowym utworze dzieci użyły kolorowych rur

akustycznych, które – jak zdradziła dyrygentka – wydają przy uderzeniu dźwięki o określonej wysokości. Jeszcze przed występem zespo-

łów szkolnych pojawił się na scenie zaprzyjaźniony z nimi Polski Chór Mieszany „Collegium Cantorum” pod dyr. Anny Szawińskiej, który – wraz z chórem „Crescendo” – zainaugurował wieczór pieśnią „Gaude Mater Polonia”, a następnie wykonał kilka utworów. Chórom „Crescendo” i „Wiolinki” towarzyszyła kapela „Gróńczonek” pod kier. Jana Kubeczki. Urozmaiceniem było pojawienie się na scenie dwóch ojców – Pawła Sajdoka i Daniela Heczki, którzy do kilku utworów akompaniowali na gitarach, a także zaprezentowali swoje umiejętności wokalne.

Po koncercie Leszek Czernek, przewodniczący Koła Macierzy Szkolnej, złożył życzenia Danucie Cymerys z okazji jej urodzin. Pochwał dla chórów nie szczędził przedstawiciel Towarzystwa Miłośników Rudzicy, zaproszeni na koncert przez matkę dyrygentki, Józefę Szkanerę. Wyrazili przekonanie, że „Wiolinki” i „Crescendo” wkrótce przyjadą do nich z występem.

DANUTA CHLUP

Zachęcamy do obejrzenia fotogalerii z tego wydarzenia na naszej stronie internetowej [www.glosludu.cz](http://www.glosludu.cz).

## Dziesięć lat z »Gorolem« w Jabłonkowie

Na scenie Domu PZKO w Jabłonkowie pojawiło się w niedzielę serce z dziesiątką. Dedykowane było dyrygentce chóru męskiego „Gorol”, Katarzynie Kantor. Dziesiątka symbolizowała dziesięć lat jej pracy z zespołem, w którym jest jedyną – za to bardzo ważną – kobietą.

Chór „Gorol” zaprosił swoich sympatyków na „Koncert Wiosenny”. Oprócz jabłonkowskiego zespołu koncertował zaprzyjaźniony chór „Cantus” z Połczyna-Zdroju. Goście zakończyli swój występ „Barką” – ulubionym utworem św. Jana Pawła II, wchodzący po nich na scenę gospodarze rozpoczęli występ pieśnią „Zaszumiały nasze piękne Beskidy”. Koncert prowadził Jerzy Macura. Jako niespodziankę przygotował dowcipny wiersz własnego autorstwa, opowiadający o tym, jak wyglądają poniedziałkowe próby „Gorola”.

Impreza zakończyła się pieśnią „Sto lat” i życzeniami dla Katarzyny Kantor. – To były wesołe, ale i ciężkie lata. Musiałam włożyć



Katarzyna Kantor na scenie ze swoimi „gorolami”.

dużo pracy i zapału, by „Gorol” funkcjonował tak, jak funkcjonuje teraz. Myślę, że już mi się dużo rzeczy udało, choć przed nami jest jeszcze dalsza praca – Katarzyna Kantor oceniła dziesięć lat z chórem. – Są pewne różnice w repertuarze. „Gorol” śpiewa może mniej pieśni patriotycznych, których dawniej bardzo dużo miał w programie, więcej jest pieśni ludowych, naszych, cieszyńskich, troszkę też artystycznych i takich, które udaje mi się pozyskać na męski chór, co wcale nie jest proste – dodała w rozmowie z „Głosem Ludu”. – Pod względem składu „Gorol” jest jednym z najmłodszych chórów na Zaolziu, z czego się bardzo cieszę, bo pozostał jako ostatni chór męski na tym terenie – podkreśliła.

Dyrygentka pochodzi z Polski, jest absolwentką Wydziału Artystycznego Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie. Wyszła za mąż za jednego z chórzystów i mieszka obecnie w Wędryni. (dc)

## Bułgarskie nagrody

Dziecięcy chór „Trallala” może się pochwalić kolejnymi sukcesami. Zespół działający pod kierownictwem Beaty Brzóska przy Polskiej Szkole Podstawowej w Czeskim Cieszynie wyśpiewał dwie nagrody na międzynarodowym konkursie XXXV International May Choir Competition Prof. Georgi Dimitrov, odbywającym się w bułgarskiej Warnie. Młodzi cieszyńscy przebywali w Bułgarii w dniach 15-28 maja. Jest to jeden z sześciu najbardziej prestiżowych konkursów chóralnych w Europie, zaliczanych do Grand Prix Europa.

Czwarte miejsce chór zajął w kategorii młodych zespołów do lat 14. Trzecią nagrodą zaś wyróżniono „Trallala” w kategorii młodych chórów do lat 20. – Cieszą nas te nagrody, bo jest to bardzo prestiżowy konkurs z silną konkurencją. Poza tym w obu kategoriach oprócz programu kon-

kursowego wszyscy uczestnicy musieli zaśpiewać bardzo trudny utwór obojętny: „Koncheta sini” (Niebieskie konie) autorstwa Julii Tsenovej. Chyba przygotowaliśmy go dobrze – powiedziała naszej gazecie kierowniczka zespołu. W drodze do Warny chór zatrzymał się w Sofii, by w kościele św. Józefa dać wieczorny koncert dla Polaków i Czechów mieszkających w Bułgarii. Podczas pobytu w Bugarii dzieci zwiedziły wiele zabytków, m.in. kościół św. Zofii, cerkiew Aleksandra Newskiego w Sofii oraz cerkiew Zaśnięcia Bogurodzicy i monasterium skalne Aładza w Warnie i jej okolicy. Oczywiście nie zabrakło również relaksu na plaży. – Nasz wyjazd do Bułgarii był możliwy dzięki wsparciu finansowemu miasta Czeski Cieszyn oraz prywatnych sponsorów. Serdecznie im za to dziękujemy – dodała Beata Brzóska. (kor)



Chór „Trallala” w Bułgarii.

# Lekarze uczcili wybitnych braci bliźniaków

Jeden nazywał się Jan Jerzy Buzek, drugi Jerzy Jan Buzek. Obaj urodzili się przed 140 laty, 27 marca 1874 roku. Łatwo można by ich pomylić, gdyby nie fakt, że każdy z nich był wybitną osobistością, lecz w zgoła innej dziedzinie. Obu braciom poświęcona została dwudniowa konferencja, zorganizowana przez Polskie Towarzystwo Medyczne w RC.

Jan był lekarzem, posłem do czechosłowackiego Zgromadzenia Narodowego i działaczem społecznym. Jerzy – inżynierem górniczym i hutniczym, wykładowcą w Akademii Górniczej w Krakowie, dyrektorem naczelnym odlewni żeliwa w Węgierskiej Górze, którą rozbudował i zmodernizował.

Działacze PTM postanowili przypomnieć sylwetki obu braci, wywodzących się z rodu Buzków z Końskiej, który wydał na świat niejedną znaną postać. W Bystrzycy i Trzyńcu zorganizowali dwudniową międzynarodową konferencję. Jej pierwsza część odbyła się w piątek w Domu PZKO w Bystrzycy. Oprócz członków stowarzyszenia, uczestniczyli w niej zaprzyjaźnieni lekarze z Polski, członkowie rodziny Buzków oraz goście z Węgierskiej Górki – przedstawiciele Urzędu Gminy, Zespołu Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących im. prof. Jerzego Buzka oraz zakładu Metalpol, który kontynuuje działalność odlewni żeliwa, którą zarządzał Jerzy Buzek. Obecny był również Henryk Kretek, dyrektor biura europośła Jerzego Buzka. Przeczytał list, który były premier Polski skierował do uczestników spotkania. – Jako jeden z potomków rodziny Buzków z Zaolzia wyrażam niniejszym satysfakcję oraz ogromną wdzięczność dla organizatorów konferencji z okazji 140. rocznicy urodzin Jana i Jerzego Buzków. Jestem przekonany, że informacja o dokonaniach naszych zaolziańskich przodków i wielkim dziedzictwie naszej cieszyńskiej ziemi jest dzisiaj szczególnie ważna. Granice europejskie są dzisiaj otwarte, mienimy się Europejczykami, ale nie zapominamy o swoich korzeniach i o tym, skąd każdy z nas wyniósł system wartości, zasady współżycia, społecznej solidarności oraz przywiązania do ojcowizny. Dlatego przypomnienie historycznych dokonań i spuścizny Jana i Jerzego Buzków jest tak ważne dla wszystkich Zaolziaków i dla wszystkich Ślązaków – napisał m.in. profesor Buzek.



Na pamiątkowym zdjęciu (od lewej): Włodzimierz Walaszek, dyrektor Metalpolu, Henryk Kretek, dyrektor biura prof. Jerzego Buzka, Brzetysława Budnik z mężem oraz Józef Słowik, prezes PTM.

Nim zostały przedstawione dokonania bohaterów konferencji, Romuald Gašior odczytał referat przygotowany przez Daniela Kadłubca pt. „O kulturowym obliczu cieszyńskiej ziemi”. Autor przybliżył w nim uwarunkowania historyczne, geograficzne i religijne, które miały wpływ na to, że Śląsk Cieszyński był w przeszłości wylęgarnią wykształconych ludzi. Alfred Böhm przytoczył następnie szereg ciekawych wydarzeń i rocznic, z którymi był związany rok 1874, kiedy to Jan i Jerzy Buzkowie przyszedli na świat. Prezes PTM, Józef Słowik,

przedstawił biografię braci, ilustrując swój wykład szeregiem archiwalnych zdjęć, dokumentów i artykułów prasowych. Archiwalia przygotował Marian Steffek z Ośrodka Dokumentacyjnego Kongresu Polaków, który był również autorem wystawy o życiu i dorobku Jana i Jerzego Buzków. Wystawa została przedstawiona w Domu PZKO w Bystrzycy, a wkrótce ma zostać przewieziona do Zespołu Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących w Węgierskiej Górze. – Dwa lata temu zorganizowaliśmy uroczystość poświęconą patronowi

naszej szkoły. Na wystawie są również zdjęcia z naszej imprezy oraz materiały, które zgromadziliśmy do tej uroczystości. We wrześniu chcielibyśmy tę wystawę przedstawić w naszej szkole. Oczywiście służyłaby całemu środowisku, zorganizowalibyśmy uroczystość z tej okazji. U nas postać profesora Jerzego Buzka jest bardzo popularna i dosyć dobrze znana. Dlatego jestem przekonana, że będą chętni do obejrzenia wystawy – powiedziała naszej gazecie Renata Pawlus, wicedyrektorka szkoły noszącej imię Jerzego Buzka.

## O sukcesie wyborczym

„Polski Ewangelicki Ludu Śląski! Ze łzami radości oznajmiamy Ci, że dzięki wierności i solidarności ludu śląskiego, a więc i Twojej ludu ewangelicki, z jaką oddałeś do urny wyborczej listę nr. 5 w niedzielę, dnia 27 października 1929 r. – zdobyliśmy do parlamentu praskiego dwóch posłów: pp. Chobota i Dr. Buzka. Ten drugi jest ewangelikiem! (...) Teraz 2 posłów polskich będzie Cię, Polski Ludu Śląski, zastępowało i broniło z trybuny parlamentarnej w różnych sprawach i bolączkach Twoich!”

(„Ewangelik”, 2. 11. 1929 roku, fragmenty artykułu o sukcesie wyborczym Jana Buzka – pisownia oryginalna).

Z zainteresowaniem oglądała wystawę i słuchała wykładów również Brzetysława Budnik, kuzynka byłego premiera Jerzego Buzka. – Bliźniacy pochodzili z drugiego gospodarstwa Buzków. Niestety, większość tej rodziny rozsiana jest po świecie albo są to ludzie w podeszłym wieku, dlatego nie dali rady przyjechać. Na pewno dowiedziałam się tu nowych rzeczy o tej gałęzi rodziny, o której niewiele wiedziałam, a byli to przecież ludzie mądrzy, wykształceni – podzieliła się wrażeniami farmaceutka mieszkająca w Czeskim Cieszynie.

Wieczorem uczestnicy konferencji wzięli udział w uroczystym nabożeństwie w kościele ewangelickim w Bystrzycy oraz złożyli kwiaty na grobie Jana Buzka na miejscowym cmentarzu. Dzień wcześniej działacze PTM odwiedzili z bukietem grób Jerzego Buzka w Cieszynie. Towarzystwo wydało również publikację okolicznościową z okazji 140. rocznicy urodzin braci.

DANUTA CHLUP

## Jan i Jerzy Buzkowie – lekarz i inżynier

Jan i Jerzy Buzkowie urodzili się 27 marca 1874 roku w Cieszynie w patriotycznej polskiej rodzinie ewangelickiej – jako synowie Andrzeja, rolnika z Końskiej i jego żony Marii.

Jan w 1901 roku ukończył wydział medyczny na Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie. Początkowo zamierzał poświęcić się pracy naukowej, lecz gdy dowiedział się o możliwości objęcia posady lekarza gminnego w Dąbrowie, nie wahał się ani chwili i przeniósł się do zagłębia górniczego. W Dąbrowie pracował aż do śmierci.

Jan Buzek już w czasach gimnazjalnych i studenckich był zapalonym działaczem społecznym. Pracę tę kontynuował jako lekarz w Dąbrowie. Był ostoją pracy na rzecz polskości – obok innego wybitnego mieszkańca tej gminy, Józefa Kiedronia, który później został ministrem przemysłu i handlu w polskim rządzie. W czasie I wojny światowej Buzek służył w armii austriackiej. Po podziale Śląska

Cieszyńskiego ze zdwojoną energią rzucił się w wir pracy społecznej. Pracował w Zarządzie Głównym Macierzy Szkolnej, był współzałożycielem, a później prezesem Stronnictwa Ludowego. Z ramienia SL został w 1929 roku wybrany na posła do Zgromadzenia Narodowego w Pradze. Od razu stał się obrońcą praw ludności polskiej w Czechosłowacji. W swoim pierwszym wystąpieniu w parlamencie w maju 1930 roku omówił wszystkie dotąd niezadowolone sprawy polskie. Wraz z drugim polskim posłem, Emanuelem Chobotem, złożył czternaście wniosków i interpelacji, ponad 900 razy interweniował w różnych ministerstwach w sprawach szkolnych, obywatelskich czy gospodarczych. Z trybuną sejmową pożegnał się w kwietniu 1935 roku – wystąpieniem skierowanym przeciwko ustawie o nowej ordynacji wyborczej, która ludności polskiej znacznie utrudniała zdobycie mandatu poselskiego.

Jan Buzek był również prezesem Harcerstwa Polskiego w Czechosłowacji i współpracował z całym szeregiem innych organizacji społecznych. W 1935 roku, po powołaniu Rady Naczelnej Polaków w Czechosłowacji, doktor Buzek został wybrany na pierwszego wiceprezesa.

Po zajęciu Śląska przez Niemców w 1939 roku, próbował bronić ludności polskiej wobec władz okupacyjnych. To zapewne przyspieszyło jego aresztowanie. Do więzienia trafił 12 kwietnia 1940 roku w ramach tak zwanej akcji Tannenberg. Zmarł z wycieńczenia 24 listopada 1940 roku w obozie koncentracyjnym w Dachau. Jego prochy zostały pogrzebane w Bystrzycy, w grobie jego pierwszej żony Anny (z domu Michejda).

Brat Jana – Jerzy po ukończeniu gimnazjum studiował w prestiżowej Akademii Górniczej w Leoben w Austrii, gdzie uzyskał dyplom inżyniera górniczego oraz inżyniera hutniczego. Bezpośrednio po

ukończeniu studiów podjął pracę w Zakładach Hutniczych w Trzyńcu. Tam rozpoczął pracę nad procesem żeliwiakowym. Wyprowadził wzór matematyczny, nazywany „liczbą Buzka”, ustalający najkorzystniejszą ilość dmuchu w procesie żeliwiakowym. Publikował artykuły i prace naukowe z zakresu hutnictwa.

W 1906 roku właścicielem trzyńskiej huty zostało wiedeńskie Towarzystwo Górniczo-Hutnicze. Zamierzało ono zlikwidować odlewnię żeliwa w Węgierskiej Górze, która funkcjonowała co prawda od 1838 roku, lecz była nierentowna. Naczelny dyrektor Huty Trzyńskiej wysłał Buzka do Węgierskiej Górki ze słowami: „Niech pan idzie do Węgierskiej Górki i zrobi mi tam porządek”.

Jerzy Buzek okazał się dobrym menedżerem. Odlewnia wkrótce na nowo zaczęła przynosić zyski, a inżynier z Końskiej został w 1913

roku mianowany jej dyrektorem naczelnym. Z jego inicjatywy zakład zaczął się specjalizować w produkcji rur. W czasie 28 lat pracy w Węgierskiej Górze Buzek rozbudował i zmodernizował odlewnię.

Jerzy Buzek był również wykładowcą w Akademii Górniczej w Krakowie. W 1935 roku został profesorem zwyczajnym metalurgii żelaza i odlewnictwa. Udzielał się również w życiu społecznym i samorządowym. W latach 1925-1927 był wójtem gminy Cięcina, gdzie mieszkał przez 28 lat. Zmarł 9 lutego 1939 roku. Miejscowe społeczeństwo przygotowało mu manifestacyjne pożegnanie. Pochowany został w Cieszynie.

(Tekst został opracowany w oparciu o publikację „Jan Jerzy Buzek 1874-1940, Jerzy Jan Buzek 1874-1939”, wydaną przez Polskie Towarzystwo Medyczne w RC w 2014 roku).

(dc)

## WTOREK 3 czerwca

## TVP 1

5.55 TVP Info w TVP 1 8.00 Wiadomości 8.10 Polityka przy kawie 8.35 Słownik polsko@polski, talk-show prof. Jana Miodka 9.05 Co czytać? 9.30 Dzika polska. Na ptasiej Warcie 9.50 Gra o Wolność - Ocalone taśmy 10.30 Moda na sukces (s.) 11.00 Świat się kręci 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.45 Natura w Jedyne - Niezwykły świat: Mistrzowie formy 13.50 Jaka to melodia? (teleturniej) 14.25 Moda na sukces (s.) 15.00 Wiadomości 15.10 Galeria (s.) 15.40 MacGyver (s.) 16.35 Plebiscyt na Sportowy Sukces 25-lecia 17.00 Teleexpress 17.25 Jaka to melodia? (teleturniej) 17.55 „Nagroda Solidarności” - transmisja z wręczenia nagrody na Zamku Królewskim 18.55 Galeria (s.) 19.30 Wiadomości 20.15 Piąty Stadion (s.) 20.25 Chicago Fire (s.) 21.20 Powrót 23.00 Po prostu 23.50 Gra o Wolność - Ocalone taśmy 0.30 W garniturach.

## TVP 2

6.35 Amangarij 7.05 M jak miłość (s.) 8.00 Pytanie na śniadanie 11.15 Barwy szczęścia (s.) 11.45 Na dobre i na złe (s.) 12.45 Msza Święta Kościoła Polskokatolickiego 13.40 Baron24 (s.) 14.10 Ja to mam szczęście! (s.) 14.30 Kabaretowy Klub Dwójki 15.30 Panorama Kraj 15.55 Dla niesłyszących - M jak miłość 16.55 Rodzinka.pl (s.) 18.00 Panorama 18.50 Jeden z dziesięciu - Wielki Finał 19.30 Barwy szczęścia (s.) 20.40 M jak miłość (s.) 21.45 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.50 Świat bez fikcji - Moje 89 Pokolenie 0.00 Piąty Stadion 0.10 Na linii strzału.

## TV KATOWICE

6.30 Raport z Polski 7.00 Echa dnia 7.30 Aktualności Flesz Poranne 7.40 Poranek z TVP Katowice 8.00 Co niesie dzień 8.30 Raport z Polski 8.55 Przechodźcie codzienny 9.00 Wyprowadź chorobę - Choroba wrzodowa u dzieci 9.30 Co niesie dzień 10.00 Zapraszamy na kawę 10.05 Czas na Pracę! Praca na Czasie! 10.55 Belfast. Pole karne 11.20 Zapraszamy na kawę 11.40 Rusz się człowieku 11.50 Odkryj Małopolskę... na rowerze - Zawoja 12.05 Męska strefa 12.35 Zapraszamy na kawę 12.55 Agrobiznes 13.35 Wszystko po krakowsku 14.05 Cudzoziemcy 14.25 Dziennik regionów - tematy dnia 14.45 Przechodźcie codzienny 14.55 Tamtego 1989 roku - Okrągły Stół i wybory 15.25 Gdyby nie słońcu 16.00 Raport z Polski 16.25 Dziennik regionów - tematy dnia 16.30 Polska samorządna 17.00 Panie doktorze 17.20 Zapiski Łazęgi 17.30 Aktualności Flesz 17.40 Najpiękniejsza droga wodna E70 17.55 Bliżej natury 18.30 Aktualności 20.05 Ślązaków portret własny - Julian Gembalski 20.25 Wieś w odnowie 20.40 Wapno - Wapnowanie ratunkiem dla gleby 20.55 Gramy dla Was 21.00 Echa dnia 22.00 Aktualności Wieczorne 22.35 Telekurier 23.10 Tamtego 1989 roku - Okrągły Stół i wybory 23.40 Gdyby nie słońcu 0.10 Echa dnia.

## POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.20 Świat według Kiepskich (s.) 9.00 Malanowski i Partnerzy 10.00 Dzień, który zmienił moje życie (s.) 11.00 Dlaczego ja? 12.00 Pielęgniarki (s.) 13.00 Trudne sprawy 14.00 Pierwsza miłość (s.) 14.45 Dzień, który zmienił moje życie (s.) 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i Partnerzy 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50

Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.05 Hell's Kitchen - piekielna kuchnia (mag.) 21.35 Leon zawodowiec (dramat kopr.) 23.45 Zakładnik (film kopr.) 1.45 Tajemnice losu (mag.).

## TVC 1

5.59 Studio 6 8.45 Wszystko o gotowaniu 9.00 Córki McLeoda (s.) 9.45 Poirot: Wielka czwórka (s.) 11.15 Reporterzy TVC 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu 14.00 Wszystko o gotowaniu 14.20 Bez kobiety i tabaki (film) 15.10 Pr. rozrywkowy 16.35 Podróżomania 17.15 AZ kwiz 17.40 Czarne owce 17.55 Wiadomości regionalne, prognoza pogody 18.25 Taxi 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Opowiadaj (s.) 20.55 Przygody kryminalistyki (s.) 21.50 Opowiadania filmowe 22.55 Kontruderzenie (s.) 23.40 Tajniacy (s.) 0.35 Hobby naszych czasów.

## TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 Ren - od źródła do ujścia 9.45 Specgrupa nurków 10.35 Karel Janeček, świat według algorytmu 11.30 Heřmankovice, Vernéřovice 11.50 Nie poddawaj się 12.45 Broń specjalna: Inwazja 1944 13.35 Katastrofy lotnicze 14.25 Przygody nauki i techniki 15.10 Kulisy Watykanu 15.55 Wojna lotnicza 16.40 Techniczne cuda świata: Troll A 17.30 Tak, panie ministże (s.) 18.00 Kosmos: Mars 18.45 Wieczorynka 19.00 Bracia i siostry (s.) 19.40 Sposrżerzenia z zagranicy 19.50 Wiadomości w j. migowym 20.00 Broń specjalna: Latający żołnierz 20.55 Katastrofy lotnicze 21.45 Jan Žižka (film) 23.30 Siostra Jackie (s.) 23.55 lol (-) 0.20 Babel.

## NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 9.15 Ulica (s.) 10.10 Policja kryminalna Anděl (s.) 11.25 Krok za krokiem (s.) 11.50 Tescoma ze smakiem 12.00 Południowe wiadomości, sport, pogoda 12.25 Dallas (s.) 13.25 Bez śladu (s.) 14.20 Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.) 15.15 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 16.30 Krok za krokiem (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda 17.30 Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) 18.25 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 21.35 Weekend 22.25 Impersonalni (s.) 23.15 Lekarz mafii (s.) 0.10 Kryminalne zagadki Las Vegas (s.).

## PRIMA

6.10 Policja Hamburg (s.) 7.25 Alf (s.) 7.55 M.A.S.H. (s.) 8.50 Napisała: morderstwo (s.) 9.50 Policja Hamburg (s.) 10.50 Julie Lescaut (s.) 13.05 Obwód Wolffa (s.) 14.10 Siska (s.) 15.25 Partnerki (s.) 16.25 Komisarz Rex (s.) 17.30 Popołudniowe wiadomości 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.55 VIP wiadomości 20.15 Burzliwe wino (film) 23.15 Zabójcze umysły (s.) 0.15 Zaprzysiężeni (s.) 1.10 Hawaii 5-0 (s.).

## ŚRODA 4 czerwca

## TVP 1

5.55 TVP Info w TVP 1 8.00 Wiadomości 8.10 Polityka przy kawie 8.35 Wizyta. Płk Ryszard Kukliński 9.10 Miejsce z historią - Rzeszów. Perła Podkarpacia 9.25 Natura w Jedyne - Dzika Polska - Mój puszczański dom 9.50 Gra o Wolność 10.30 Moda na sukces (s.) 11.05 Nie ma jak u mamy - koncert z okazji Dnia Matki 12.00 Wiadomości 12.05 Agrobiznes 12.25 Magazyn Rolniczy - Wieprzowina wysokiej jakości

12.45 Natura w Jedyne - Niezwykły świat 13.50 Jaka to melodia? (teleturniej) 14.25 Moda na sukces (s.) 15.00 Wiadomości 15.10 Polska non stop 15.25 Galeria (s.) 15.50 MacGyver (s.) 17.00 Teleexpress 17.25 Jaka to melodia? (teleturniej) 17.55 Galeria (teleturniej) 18.30 Świat się kręci 19.30 Wiadomości 20.15 Piąty Stadion 20.20 Nie kłam, kochanie 22.15 Rysa 23.55 Gra o Wolność. Ocalone taśmy 0.25 Chicago Fire (s.).

## TVP 2

5.35 M jak miłość (s.) 6.30 W słowach kilku o wydrze, bobrze i wilku - Bóbr 7.05 M jak miłość (s.) 8.00 Pytanie na śniadanie 11.00 4 czerwca 11.05 Barwy szczęścia (s.) 11.40 Na dobre i na złe (s.) 12.40 4 czerwca 12.50 Małkiewicz w podróży - Izrael - Morze Czerwone 13.20 Wojciech Cejrowski - boso przez świat - Kosmici 13.50 Baron24 (s.) 14.30 Sabat Czarownic - 4 Kielce 2013 15.25 4 czerwca 15.30 Panorama Kraj 16.50 Rodzinka.pl (s.) 17.20 4 czerwca 17.25 Rodzinka.pl (s.) 18.00 Panorama 18.30 4 czerwca 18.50 Jeden z dziesięciu 19.25 Barwy szczęścia (s.) 20.40 Na dobre i na złe (s.) 21.45 Poczłtówki z Republiki Absurdu 22.45 Kino relaks - Zakochani 0.35 Piąty Stadion 0.50 Nowa (s.).

## TV KATOWICE

6.30 Raport z Polski 7.00 Echa dnia 7.30 Aktualności Flesz Poranne 7.40 Poranek z TVP Katowice 8.00 Co niesie dzień 8.30 Raport z Polski 8.55 Przechodźcie codzienny 9.00 W rajskim ogrodzie - Transylwania 9.30 Co niesie dzień 10.00 Zapraszamy na kawę 10.05 Polska samorządna 10.55 Drukarze 11.40 Głos Regionów 12.05 Naszaarmia.pl 12.35 Zapraszamy na kawę 12.55 Agrobiznes 13.35 Polska i świat z historią w tle - Koleje losu pewnej fabryki 14.00 Odkrywanie Warszawy - Tajemnice organistrów 14.25 Dziennik regionów - tematy dnia 14.45 Przechodźcie codzienny 14.55 Tamtego 1989 roku - Nowy układ 16.00 Raport z Polski 16.25 Dziennik regionów 16.45 Odkryj Małopolskę... na rowerze - Zawoja 17.00 Aktywni rodzice 17.30 Aktualności Flesz 17.35 Co, gdzie, kiedy? 17.50 Magazyn Reporterów TVP Katowice 18.15 Kronika Miasta 18.30 Aktualności 20.05 Szukamy skarbów 20.30 Magia gliwickich ruin 21.00 Echa dnia 22.00 Aktualności Wieczorne 22.35 Telekurier 23.10 Tamtego 1989 roku - Nowy układ 23.40 Reportaż z regionu - 4 czerwca 0.10 Echa dnia

## CIACHO

Komedia, Polska 2010  
Polsat, środa 4 czerwca 2014, godz. 20.35  
Reżyseria: Patryk Vega  
Wykonawcy: Tomasz Karolak, Paweł Małaszyński, Marcin Bosak, Marta Żmuda-Trzebiatowska, Grzegorz Ciągardlak, Tomasz Kot, Joanna Liszowska

Barbara pracuje jako podkomisarz w Centralnym Biurze Śledczym. Jest zakochana w inspektorze Kępskim, jednym z największych autorytetów w polskiej policji. Przy okazji napadu na transport kokainy Kępski ujawnia prawdziwe oblicze. Basia zostaje aresztowana. Jest oskarżona o przynależność do grupy przestępczej i o zabójstwo dwóch gangsterów oraz policjanta. Grozi jej 25 lat pozbawienia wolności. Dziewczyna ma wyznaczonego obrońcę z urzędu - adwokat Elżbietę Rudnicką, która prowadziła jedynie sprawy rozwodowe. Bracia Basi postanawiają ją ratować.

0.30 Dla niesłyszących - Dziennik Regionów.

## POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.20 Świat według Kiepskich (s.) 9.00 Malanowski i Partnerzy 10.00 Dzień, który zmienił moje życie (s.) 11.00 Dlaczego ja? 12.00 Pielęgniarki (s.) 13.00 Trudne sprawy 14.00 Pierwsza miłość (s.) 14.45 Dzień, który zmienił moje życie (s.) 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i Partnerzy 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.35 Ciacho (film pol.) 22.55 Kolysanka (komedia polska) 1.00 Śpiewający detektyw (komedia USA).

## TVC 1

5.59 Studio 6 8.45 Wszystko o gotowaniu 9.05 Córki McLeoda (s.) 9.50 Łopatologicznie 10.30 168 godzin 11.05 Przygody kryminalistyki (s.) 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu 14.00 Wszystko o gotowaniu 14.20 Zawodowcy (s.) 15.10 Obiektyw 15.40 Pr. rozrywkowy 16.45 Podróżomania 17.15 AZ kwiz 17.40 Czarne owce 17.55 Wiadomości regionalne, prognoza pogody 18.25 Taxi 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 List do ciebie 21.00 Jutro wstanę rano i oparzę się herbatą (film) 22.35 Anatomia prawdy (s.) 23.20 Pr. rozrywkowy 0.20 Pr. dyskusyjny M. Jilkovej.

## TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 Stulecie latania 9.50 Inwazja 1944 10.45 Nasza wieś 11.10 Ta nasza kapela 11.40 Chcesz je? 11.45 Magazyn chrześcijański 12.15 Folklorika 12.40 Nasze tradycje 13.10 Europa dziś 13.40 Atlas 14.40 Poszukiwania świętego Graala 15.30 Królestwo natury 16.00 Telewizyjny klub niesłyszących 16.25 Specgrupa nurków 17.20 Tak, panie ministże (s.) 17.50 Wyspy Christiana Karrebeu: Sumba 18.45 Wieczorynka 19.00 Bracia i siostry (s.) 19.40 Sposrżerzenia z zagranicy 19.50 Wiadomości w j. migowym 20.00 Zlin Film Festival - wręczenie nagród 21.05 Podróż po Jukatanie 21.35 Trabantem przez Amerykę Południową 22.05 Luther (s.) 22.55 Jeszcze żyję z wieszakiem, lizakiem i czapką (film) 0.30 Życie podróżników J. Hanzelki i M. Zikmunda według H. Pinkavovej.

## NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 9.10 Ulica (s.) 10.05 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 11.20 Krok za krokiem (s.) 11.50 Tescoma ze smakiem 12.00 Południowe wiadomości, sport, pogoda 12.25 Sue Thomas (s.) 13.20 Bez śladu (s.) 14.20 Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.) 15.15 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 16.30 Krok za krokiem (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości 17.30 Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) 18.25 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Głos 23.35 Transfer (film) 2.25 Breaking Bad (s.).

## PRIMA

6.10 Policja Hamburg (s.) 7.25 Alf (s.) 7.55 M.A.S.H. (s.) 8.50 Napisała: morderstwo (s.) 9.50 Policja Hamburg (s.) 10.50 Julie Lescaut (s.) 13.05 Obwód Wolffa (s.) 14.10 Siska (s.) 15.25 Partnerki (s.) 16.25 Komisarz Rex (s.) 17.30 Popołudniowe wiadomości 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.55 VIP wiadomości 20.15 Powroty do domu (s.) 21.30 Oczami Josefa Klímy 22.20 Peepshowbazar 23.35 Hawaii 5-0 (s.) 0.35 Vegas (s.).

## TV POLONIA

## WTOREK 3 czerwca

6.05 Świat się kręci 6.55 Słownik polsko@polski, talk-show prof. Jana Miodka 7.25 Sześć milionów sekund 8.00 Pytanie na śniadanie 11.05 Polonia 24 11.40 Dwie strony medalu (s.) 12.05 Bulionerzy 12.35 Wiadomości 12.50 Sprawiedliwi 13.50 Magia sosnowego boru - film przyrodniczy 14.30 Tomasz Lis na żywo 15.30 Informacje kulturalne 15.50 Złotopolscy (s.) 16.20 Fascynujące Śląskie - Prof. Jan Malicki 16.55 Dwie strony medalu (s.) 17.20 Polonia w Komie - Paragwaj 17.30 Teleexpress 17.55 „Nagroda Solidarności” - transmisja z wręczenia nagrody na Zamku Królewskim 18.55 Bulionerzy 19.25 Plebiscyt na Sportowy Sukces 25-lecia 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości 20.50 Nowa (s.) 21.45 Polonia w Komie - Anglia 22.00 Polonia 24 22.45 Hala odlotów (s.) 23.35 Po prostu - program Tomasa Sekielskiego 0.15 Nie ma jak Polska 0.45 Dwie strony medalu (s.).

## ŚRODA 4 czerwca

6.05 „Nagroda Solidarności” - transmisja z wręczenia nagrody na Zamku Królewskim 7.15 Polonia w Komie - Australia 7.25 Tylko Kaśka - Kocham Jacka 8.00 Pytanie na śniadanie 11.00 Polonia 24 11.35 25 lat wolności - transmisja uroczystości na Pl. Zamkowym w Warszawie 13.20 Na sygnale (s.) 14.15 Nie ma jak Polska 14.45 Notacje - Bronisław Geremek. Wygraliśmy 15.00 Po prostu - program Tomasa Sekielskiego 15.50 Złotopolscy (s.) 16.15 Tamtego 1989 roku 16.40 Opole! Kocham Cię! 16.55 Dwie strony medalu (s.) 17.20 Polonia w Komie - Anglia 17.30 Teleexpress 17.55 Robert Rozmus show 18.50 Bulionerzy 19.25 Wilnoteka 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości, 20.50 Przysłań (s.) 21.45 Polonia w Komie - Lesoto 22.00 Polonia 24 22.45 Polska oczami orła 23.20 Opole! Kocham Cię! 23.45 Galicjanie w Apostoles 0.15 Made in Poland.

## CZWARTEK 5 czerwca

6.05 Świat się kręci 7.00 Kościół nie jest wyspą 7.25 Szaleństwo Majki Skowron 8.00 Pytanie na śniadanie 11.05 Polonia 24 11.40 Dwie strony medalu (s.) 12.05 Bulionerzy 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (s.) 13.45 Przysłań (s.) 14.40 Galicjanie w Apostoles 15.15 Niespokojne umysły - Jacek Oleksyn 15.35 Złotopolscy (s.) 16.00 Tygodnik Kulturalny 16.55 Dwie strony medalu (s.) 17.20 Polonia w Komie - Lesoto 17.30 Teleexpress 17.55 Kabaretowy Klub Dwójki 18.50 Bulionerzy 19.25 Informacje kulturalne 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości, sport, pogoda 20.55 Komisarz Alex (s.) 21.45 Polonia w Komie - Daszek 22.00 Polonia 24 22.45 Głina (s.) 23.35 Film o wolnej Polsce 0.45 Dwie strony medalu (s.).

## TABELA ZANIECZYSZCZEŃ Stężenie pyłu zawieszonego w powietrzu 2. 6. o godz. 10.00

	PM 10
Czeski Cieszyn	18
Hawierzów	21
Karwina	20
Orłowa	17
Trzyniec	12
Wierzniovice	18
<b>Legenda:</b> Wartości są podane w mikrogramach na metr sześcienny. Dopuszczalny limit stężenia pyłu zawieszonego (PM 10) wynosi 50 µg/m <sup>3</sup> . <b>Źródło:</b> Czeski Urząd Hydrometeorologii w Ostrawie. <b>(wik)</b>	

## WSPOMNIENIA



Dnia 3. 6. mija 20. rocznica śmierci naszej Kochanej

**śp. IRENY GAŁUSZKOWEJ**

z domu Michejda, zaś 12. 6. przypada 30. rocznica śmierci Jej Brata

**śp. LEONA MICHEJDY**

Z wdzięcznością wspominają najbliżsi. GL-304



*Jezus żyje, a ja z nim.*

Dzisiaj, 3. 6., przypada 15. rocznica zgonu naszego Kochanego Męża, Ojca, Dziadka i Pradziadka

**śp. RUDOLFA OSTRUSZKI**

O chwilę cichych wspomnień prosi najbliższa rodzina. GL-302

## CO W TEATRZE

**SCENA POLSKA – CZ. CIESZYN:** Ich czworo (3, godz. 19.00); **▲ „BAJKA” – CZ. CIESZYN:** Dlouhý, Široký a Bystroraký (3, 4, godz. 10.00, 16.00); **SCENA CZESKA – CZ. CIESZYN:** Sněhurka (3, godz. 10.00); **▲ KARWINA:** Charleyova teta (4, godz. 19.00).

## CO W KINACH

**HAWIERZÓW – Centrum:** Rio 2 (3, 4, godz. 15.30); Czarownica (3, 4, godz. 17.45); Cesta ven (3, 4, godz. 18.00); Spider-Man 2 (3, 4, godz. 20.00); **KARWINA – Centrum:** Diwergencja (3, 4, godz. 17.30); Bony a klid 2 (3, 4, godz. 20.00); **TRZYNIEC – Kosmos:** Pojedeme k moři (3, 4, godz. 17.30); Stulátek, který vyskočil przez okno i zniknul (3, 4, godz. 20.00); **JABLONKÓW:** Olga (4, godz. 19.30); **CIESZYN – Piast:** Czarownica (3, 4, godz. 16.00, 18.00), Grand Budapest Hotel (3, 4, godz. 20.00).

## CO NA ANTENIE

**POLSKIE WIADOMOŚCI:** ČT1 SM, niedziela, wiadomości regionalne od godz. 6.00.  
**POLSKIE AUDYCJE:** po-pt: godz.

19.05 Ostrava 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz.

## CO W TERENIE

**BYSTRZYCA** – Kluby Seniora i Kobiet przy MK PZKO zapraszają na smażenie jajecznicy, które odbędzie się w środę 4. 6. o godz. 17.00 w Domu PZKO.

**HAWIERZÓW-MIASTO** – Klub Kobiet zaprasza na spotkanie klubowe 5. 6. o godz. 15.00 do świetlicy.

**KARWINA-FRYSZTAT** – Koła Macierzy Szkolnej przy PSP i Przedszkolu, uczniowie szkoły i dzieci przedszkola, grono pedagogiczne oraz pracownicy zapraszają na festyn w sobotę 7. 6. od godz. 14.00. Program dzieci z przedszkola i szkoły na stadionie zimowym. Po programie zapraszamy do ogrodu szkolnego na gry, zabawy oraz domową kuchnię. Od godz. 17.00 do zabawy przygrywa pan Bartnicki.

**OLBRACHCICE** – MK PZKO zaprasza wszystkich członków na tradycyjne smażenie jajecznicy, które odbędzie się we wtorek 3. 6. o godz. 17.00 w Domu PZKO. Prosimy zabrać z sobą 2 jajka.

**OLDRZYCHOWICE** – MK PZKO organizuje w 70. rocznicę tragicznych wydarzeń z okresu II

wojny światowej uroczystość wspomnieniową poświęconą pamięci ofiar nazizmu niemieckiego starconych w Oldrzychowicach 9. 6. Uroczystość odbędzie się w środę 4. 6. o godz. 11.00 przy pomniku obok Czeskiej Szkoły Podstawowej w Oldrzychowicach. Wszystkich zainteresowanych zapraszamy.

**PTTS „BŚ”, TR „OLZA”** – Zapraszają kolarzy i sympatyków na smażenie jajecznicy w sobotę 7. 6. o godz. 13.00 do restauracji „Stáje” w Tyrze. Wpisowe 30 kc od osoby, prowiant (jajka, chleb itd.) we własnym zakresie. Dojazd indywidualny (pociąg, autobus, rower). Informacje pod nr. tel. 723 293 299.

**PTTS „BŚ”** – Informuje, że są jeszcze wolne miejsca na wycieczkę trzydniową w Tatry w dniach 20.-22. 6. Cena 1600 kc. Inf. www.ptts-beskidslaski.cz, tel. 608 620 424.

▲ informuje, że odjazd na wycieczkę autokarową W. Fatra – Lysec – Jarabina jest w sobotę 7. 6. o godz. 6.00 z Karwiny, o godz. 6.20 z Cz. Cieszyna, o godz. 6.35 z Trzynieca – dworzec autobusowy, następnie przystanki w odstępach 5 min.: Wędrzyňa, Bystrzyca, Gródek, Jablonków, cena autobusu 200 kc. Proszę nie zapomnieć o dokumentach, ubezpieczeniu, euro. Informacje tel.: 776 046 326.

**ŚWIĘTO WOLNOŚCI 4. 6. 2014** – MK PZKO Cierlicko-Kościelec w imieniu organizatorów zaprasza na wspólne „Świętowanie” o godz. 17.00 do Domu Polskiego Żwirki i Wigury na Kościelcu. Wystawa – Gdy rozum śpi, nowy napis, trochę historii – więcej jazzu, coś dobrego z Polski...

## OFERTY

**ETERNITOVÉ STŘECHY** – ruční nátěry nebo strojové stříkání střech. Plech, eternit, pálené tašky, šindel. Profi barvy, profi přístup. Záruka až 5 let. www.stresnirekonstrukce.cz, tel. 775 524 815. GL-282

**ŽALUZIE S MONTÁŽÍ,** tel. 604 192 092. GL-292

**KUPIEŃ ANTYKI, INSTRUMENTY** muzyczne, książki i biblię. Tel. 608 374 432. GL-269

**ANTYKI KUPIEŃ** – meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel. 0048 605 255 770. GL-308

## KONCERTY

**CIESZYN** – Parafia Ewangelicko-Augsburska w Cieszynie zaprasza na II koncert pt. „Artyści z Zaolzia dla ratowania organów kościoła Jezusowego”, który odbędzie się w niedzielę 8. 6. o godz. 17.00. Wystąpią: Chór Dziecięcy „Trallala” oraz Polski Chór Mieszany „Collegium Cantorum” z Cz. Cieszyna, Chór Męski „Goroł” MK PZKO Jablonków oraz solista Władysław Czepiec.

## WYSTAWY

**MIEJSKI DOM KULTURY, Sala Mánesa, Karwina:** do 27. 6. wystawa Jarki Rybovej, Miloslavy Sztemanovej i Tomáše Franty pt. „Výtvarná tvorba přibližující se dětem”. Czynna po, śr, pt: 9.00-15.00, wt-czt: 9.00-19.00.

**FOYER UNIwersYTETU ŚLĄSKIEGO, Karwina, Uniwersytetní náměstí 1934/3:** do 20. 6. wystawa członków Polskiego Stowarzyszenia Artystów Plastyków w RC.

**Muzeum Ziemi Cieszyńskiej, Sala Wystaw w Cz. Cieszynie, Praska 3/14:** stała ekspozycja „Obrazki z przeszłości Śląska Cieszyńskiego”. Czynna: po-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Hawierzowie-Żywocicach, Padyłch hrđinů 47a:** do 20. 6. wystawa pt. „Tragedia Lidic”. Czynna: po-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Karwinie, Rynek Masaryka:** stała ekspozycja „Migawki z historii Karwiny”. Czynna: wt-pt: 8.00-16.30, so: 9.00-13.00, nie: 13.00-17.00.

▲ **SALA WYSTAW w Jablonkowie, Rynek Mariacki 14:** do

**Ogłoszenia do „Głosu Ludu” przyjmowane są w dni powszednie:**

□ W redakcji „Głosu Ludu” przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30, tel. 558 731 766 e-mail: [ogloszenia@glosludu.cz](mailto:ogloszenia@glosludu.cz)

□ W firmie Hudeczek Service, sp. z o.o. – Studio Graficzne, Hudeczek Service sp. z o.o., Olbrachcice, Stonawska 340, w godz. 8.00-15.00. e-mail: [ad.servis@hudeczek.cz](mailto:ad.servis@hudeczek.cz)

□ W Odd. Literatury Polskiej Biblioteki w Karwinie-Frysztacie (przy rynku) w po, wt: 8.00-12.30, 13.00-18.00, czw: 13.00-18.00, pt: 8.00-12.30, 13.00-17.00. Tel.: 596 312 477 e-mail: [knih-k1pl@rkka.cz](mailto:knih-k1pl@rkka.cz)

## UWAGA

Ogłoszenia do „Kroniki rodzinnej” należy przysłać bądź przynosić osobiście do redakcji do godz. 12.00 dnia poprzedzającego wydanie gazety. W przypadku nekrologów czekamy do godz. 13.30, prosimy jednak wcześniej zgłosić telefonicznie fakt zamówienia ogłoszenia.

7. 9. wystawa pt. „Garnuski babuni”; wystawa stała „Z przeszłości Jablonkowska i okolicy”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Orłowej-Lutyni, Masaryka 958:** do 27. 6. wystawa pt. „Kapliczki, krzyże i męki pańskie”. Czynna wt-pt: 8.00-16.30, so: 9.00-13.00, nie: 13.00-17.00.

## CO ZA OLZĄ

**KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA, Mennica 46, Cieszyn:** do 13. 9. wystawa pt. „Klasztor bez biblioteki jest jak twierdza bez zbrojowni”. Czynna: wt-pt: w godz. 8.00-18.00, so: godz. 9.00-15.00.

**WIEŻA PIASTOWSKA I ROTUNDA św. Mikołaja:** Czynne codziennie 9.00-18.00.

## WYNIKI XXXII IGRZYSK LEKKOATLETYCZNYCH UCZNIÓW POLSKICH SZKÓŁ PODSTAWOWYCH

## DZIEWCZYZNY

**Klasy 1-3 – bieg na 50 m:** 1. Beata Zahradnik (Wędrzyňa), 2. Natalia Pustowka (Czeski Cieszyn), 3. Nela Heczko (Trzyniec VI). **Bieg na 300 m:** 1. Małgorzata Szotkowska (Jablonków), 2. Karolina Drodzdzik (Sucha Górna), 3. Mariola Lysek (Wędrzyňa). **Skok w dal:** 1. Karolina Drodzdzik (Sucha Górna), 2. Natalia Pustowka (Czeski Cieszyn), 3. Dorota Cienčila (Trzyniec VI). **Rzut piłeczką:** 1. Dorota Cienčila (Trzyniec VI), 2. Katarzyna Jaźwa (Czeski Cieszyn), 3. Aneta Polok (Bukowiec). **Klasy 4-5 – bieg na 50 m:** 1. Justyna Przeczek (Sucha Górna), 2. Tereza Sikora (Jablonków), 3. Izabela Klimek (Czeski Cieszyn). **Bieg na 300 m:** 1. Izabela Klimek (Czeski Cieszyn), 2. Klara Wdówka (Cierlicko), 3. Tereza Sikora (Jablonków). **Skok w dal:** 1. Julia Oktawia Kwiek (Czeski Cieszyn), 2. Eliška Worková (Bystrzyca), 3. Barbara Peprník (Wędrzyňa). **Rzut piłeczką:** 1. Zuzanna Janaszczyk (Gnojnik), 2. Beata Kostka (Bystrzyca), 3. Nela Tomana (Sucha Górna). **Klasy 6-7 – bieg na 60 m:** 1. Agnieszka Kiedroń (Wędrzyňa), 2. Joanna Škňouřil (Bystrzyca), 3. Małgorzata Kantor (Jablonków). **Bieg na 500 m:** 1. Jolanta Byrtus (Trzyniec I), 2. Dominika Gociek (Bystrzyca), 3. Klara Cicha (Czeski Cieszyn). **Skok w dal:** 1. Agnieszka Kiedroń (Wędrzyňa), 2. Karolina Madzia (Trzyniec I), 3. Izabela Bocek (Trzyniec I). **Rzut piłeczką:** 1. Karolina Żyła (Sucha Górna), 2. Krystyna Si-



Start chłopców w biegu eliminacyjnym w sprincie.

kora (Jablonków), 3. Katarzyna Roszka (Czeski Cieszyn).

**Klasy 8-9 – bieg na 60 m:** 1. Anna Fierla (Czeski Cieszyn), 2. Tereza Mikula (Sucha Górna), 3. Barbara Fierla (Czeski Cieszyn). **Bieg na 800 m:** 1. Sára Hálová (Jablonków), 2. Julia Kawulok (Jablonków), 3. Lucyna Polok (Bystrzyca). **Skok wżwyz:** 1. Natalia Kobielus (Jablonków), 2. Barbara Fierla (Czeski Cieszyn), 3. Lucyna Polok (Bystrzyca). **Pchnięcie kulą:** 1. Aneta Musioł (Wędrzyňa), 2. Anna Fierla (Czeski Cieszyn), 3. Bara Kubiczek (Hawierzów-Błędowice).

## CHŁOPCY

**Klasy 1-3 – bieg na 50 m:** 1. Tobiasz Siwek (Bystrzyca), 2. Wojciech Szerbera (Trzyniec VI), 3. Filip Niedoba (Bukowiec). **Bieg na 300 m:** 1. Tomasz Grycz (Czeski Cieszyn), 2. Jakub Krupa (Trzyniec VI), 3. Andrzej Kubiena (Bystrzyca). **Skok w dal:** 1. Jakub Krupa (Trzyniec VI), 2. Daniel Gil (Czeski Cieszyn), 3. Jan Jeżowicz (Olbrachcice). **Rzut piłeczką:** 1. Sebastian Żabka (Gródek), 2. Gabriel Dębiec (Trzyniec I), 3. Marek Ćwierka (Sucha Górna). **Klasy 4-5 – bieg na 50 m:** 1. Roman Konez (Karwina), 2. Adrian Ondraszek (Wędrzyňa),

3. Filip Jančík (Gródek). **Bieg na 300 m:** 1. Filip Jančík (Gródek), 2. Adam Kulig (Trzyniec I), 3. Michal Mrózek (Czeski Cieszyn). **Skok w dal:** 1. Roman Konez (Karwina), 2. Damian Żabka (Gródek), 3. Krzysztof Słowiaczek (Jablonków). **Rzut piłeczką:** 1. Antonín Doffek (Sucha Górna), 2. Martin Niestanik (Milików), 3. Filip Goryl (Wędrzyňa).

**Klasy 6-7 – bieg na 60 m:** 1. Mateusz Pasieka (Czeski Cieszyn), 2. Dawid Szotkowski (Jablonków), 3. Paweł Czernek (Bystrzyca). **Bieg na 600 m:** 1. Mateusz Klimek (Czeski Cieszyn), 2. Tobiasz Solowski (Bystrzyca), 3. Michał Gaura (Czeski Cieszyn). **Skok w dal:** 1. Andrzej Szczepaniak (Czeski Cieszyn), 2. Kamil Kukuczka (Czeski Cieszyn), 3. Jakub Michalski (Karwina). **Rzut piłeczką:** 1. Dawid Szotkowski (Jablonków), 2. Mateusz Pasieka (Czeski Cieszyn), 3. Marek Foniok (Bystrzyca).

**Klasy 8-9 – bieg na 60 m:** 1. Franciszek Buba (Trzyniec I), 2. Adrian Szotkowski (Jablonków), 3. Jakub Mička (Sucha Górna). **Bieg na 1000 m:** 1. Mirosław Zawada (Trzyniec I), 2. Jakub Chodura (Trzyniec I), 3. Marek Kufa (Czeski Cieszyn). **Skok wżwyz:** 1. Mateusz Brzóška (Czeski Cieszyn), 2. Marian Szpyrc (Gnojnik), 3. Dawid Martynek (Jablonków). **Pchnięcie kulą:** 1. Michał Balazs (Karwina), 2. Tomáš Foltýn (Sucha Górna), 3. Dawid Martynek (Jablonków).

(wik)

# Słodki smak »dziesiątki«

I LIGA

## BANIK OSTRAVA SLAVIA PRAGA 2:0

Do przerwy: 0:0. Bramki: 70. i 76. Narh. Ostrava: Šrom – Frydrych, Baránek, Stronati, Sukup – Greguš, Mensah (61. Šichor) – Štěpán (66. Kucek), Svěrkůš (79. Krmenčík), De Azevedo – Narh.

Piłkarze Banika zamknęli usta malkontentom i miłośnikom teorii spiskowych. Pokonali Slavię po bramkach fantastycznie grającego Ghanijczyka Francisca Narha. Prażanie pomimo koszmarnego występu uratowali się w najwyższej klasie rozgrywek. Do FNL spadają Sigma Ołomuniec i Znojmo. – Cieszę się z postawy zespołu. Motywacja była ogromna, bo nikt nie chciał dolać oliwy do ognia spekulacji, że ułatwimy Slavii zadanie – stwierdził Tomáš Bernady, jeden z trójki trenerów Banika. Ostrawianie dramatyczny sezon zakończą na niezłym dziesiątym miejscu. Z dna tabeli wyprowadziły zespół m.in. zagraniczne akwizycje – wspomniany Narh, a także Brazylijczyk Carlos de Azevedo.

### Tabela końcowa 2013/2014

1. Sparta	30	79	78:19
2. Pilzno	30	66	64:21
3. Ml. Bolesł.	30	50	54:38
4. Liberec	30	48	37:46
5. Teplice	30	46	51:35
6. Slovácko	30	40	43:40
7. Dukla	30	38	35:37
8. Jihlava	30	37	45:50
9. Brno	30	37	32:42
10. Ostrava	30	35	33:43
11. Jablonec	30	34	43:53
12. Příbram	30	34	34:49
13. Slavia	30	30	24:51
14. Bohemians	30	30	26:40
15. Ołomuniec	30	29	42:60
16. Znojmo	30	27	32:49



Uwaga, jedzie brazylijski express Carlos de Azevedo.

FNL

## SOKOLOV - KARWINA 1:3

Do przerwy: 0:0. Bramki: 65. Hofmann – 73. Fiala, 83. Holec, 90. Puchel. Karwina: Pindroch – O. Cverna, V. Cverna, Jovanović, Eismann – Vaněk, Gonda (89. Svatonský) – Fiala, Hottek (72. Puchel), Juřena – Halaška (82. Holec).

Worek z bramkami rozwiązał się w drugiej połowie. Karwiniacy szybko odrobili stratę, m.in. zasługą zastrzyku świeżej krwi na boisku. Świetnie zagrał zmiennik Holec, dobił zaś gospodarzy utalentowany młody pomocnik Puchel. Podopieczni Josefa Mazury rozmontowali sokolowskich górników po akcjach oskrzydlających. Podobnie chcą karwiniacy zagrać także w jutrzejszym, pożegnalnym meczu tego sezonu. Domowy pojedynek z Varnsdorfem będzie

zarazem pożegnalnym dla trenera Josefa Mazury. Włodarze klubu nie przedłużyli bowiem z nim umowy na nowy sezon.

## CZ. BUDZIEJOWICE TRZYNIEC 3:0

Do przerwy: 2:0. Bramki: 4. i 71. Machovec, 20. Kalod. Trzyniec: Paleček – Lisický, Hupka, Čelůstka, Janec (46. Matošek) – Málek (84. Haša), Ceplák, Motyčka, Joukl – Gavlák, Dedič (74. Gulajev).

Walczący o awans do 1. ligi piłkarze Budziejowic nie mieli innego wyjścia, jak wygrać z Trzyniec i to w dodatku jak najlepszym wynikiem. W scenariusz jednostronnego widowiska wpisał się już w 4. minucie Machovec, w 20. na 2:0 poprawił głową Kalod, a wynik dnia ustalił ponownie Machovec – celnym strzałem z rzutu wolnego.

## FRYDEK-MISTEK VLAŠIM 0:2

Do przerwy: 0:0. Bramki: 62. i 80. Sus. Frydek-Mistek: Prepsl – Švrček, Cigánek (67. Juříček), Literák, Palko (46. Schroner) – Talián (78. Javorek), Uvíra, Židek, Zapalač – Staško, H. Prokeš.

Mecz o pietruszkę (i to nawet nie klasy bio) rozstrzygnęli na swoją korzyść gracze trenera Petrželi. „Lipina” w defensywnym ustawieniu zrezygnowała z atrakcyjnego futbolu, który na kolejkę przed końcem byłby najodpowiedniejszym prezentem dla kibiców.

Lokaty: 1. Cz. Budziejowice 59, 2. Tábořsko 59, 3. Hradec Kralowej 58,... 7. Karwina 42, 10. Trzyniec 36, 12. Frydek-Mistek 34 pkt. Jutro (18.00): Karwina – Varnsdorf, Trzyniec – Žižków.

JANUSZ BITTMAR

## W SKRÓCIE

**ŁŚ SIATKARZY: POLACY POKONALI BRAZYLIE.** Polska pokonała Brazylię 3:0 w wyjazdowym meczu Ligi Światowej. – Cieszymy się, że udało się nam wygrać tę trzecią partię i w trzech setach zakończyć to spotkanie. Każdy z nas bardzo się cieszy, ponieważ niecodziennie wygrywa się z Brazylią, a tym bardziej w ich kraju – powiedział polskim dziennikarzem Rafał Buszek, przyjmujący biało-czerwonych. W grupie A Ligi Światowej występują jeszcze Włosi i Irańczycy. Trzy zespoły awansują do Final Six – dwie najlepsze ekipy i Włosi, którzy mają zapewniony udział, bo są gospodarzami turnieju finałowego we Florencji (16-20 lipca).

\*\*\*

## GIRO: MAJKA SZÓSTY W KLASYFIKACJI GENERALNEJ.

W zakończonym w weekend wyścigu Giro d'Italia z bardzo korzystnej strony spisał się Rafał Majka. Polski kolarz startujący w barwach Tinkoff-Saxo zajął w klasyfikacji generalnej znakomite szóste miejsce. Triumfował Kolumbijczyk Nairo Quintana z zespołu Movistar.

\*\*\*

## ROBAK KRÓLEM STRZELCÓW EKSTRAKLASY.

Królem strzelców zakończonego sezonu 2013/2014 T-Mobile Ekstraklasy piłkarskiej został napastnik Pogoni Szczecin Marcin Robak. Piłkarz zdobył 22 bramek. Urodzony w Legnicy napastnik potwierdził klasę już wcześniej, wtedy jeszcze w barwach pierwszoligowego Widzewa Łódź. W barwach tego klubu też cieszył się z tytułu najskuteczniejszego piłkarza, tyle że pierwszoligowych rozgrywek w sezonie 2009/2010. Mistrzem ekstraklasy w sezonie 2013/2014 zostali gracze Legii Warszawa.

(jb)

# Weekend w niższych klasach piłkarskich

MŚLF

## ORŁOWA - KROMIERZYŻ 0:0

Orłowa: Pacanovský – Sporysz, Skoupý, Kaizar, Janso – Kroček, Vybíral, Klimas, Tomáš (78. Szarowski) – Urban, Kopel.

W nudnym meczu na uwagę zasługiwał tylko ciekawy ruch trenera Slavii, Pavla Poledníka, który w 78. minucie do ataku wprowadził etatowego bramkarza Radka Szarowskiego. Paradoksalnie właśnie Szarowski stworzył w polu karnym Kromierzyża najwięcej groźnych sytuacji.

Lokaty: 1. Opawa 56, 2. Ołomuniec B 53, 3. Prościejów 48,... 10. Orłowa 35 pkt.

DYWIZJA

## BENESZÓW D. - KARWINA B 4:2

Do przerwy: 0:0. Bramki: 54. Spruch, 59. Klinger, 61. Husovský, 68. Moc – 56. Uher, 71. V. Koutný. Karwina B: Dočekal – Leibl, Mikula, V. Koutný, Berešík – Procházka, Sikič, D. Koutný, Kalous – Ryšavý, Uher.

Rezerwy Karwiny grają na nerwach swoich kibiców. Bez względu na fakt, że po tym sezonie z dużym prawdopodobieństwem nad Olzą zrezygnują z „B” drużyny. Dwa gole stracili goście z rzutów karnych.

## OTROKOWICE - PIOTROWICE 1:1

Do przerwy: 1:1. Bramki: 18. Dobeš – 3. Sikora. CZK: 71. Gill (P). Piotrowice: Hájek – Anastazovský, Gill, Bernatik, Kempný – Lemchi, Dittrich, Škuta, Miko (6. Bajzath) – Sikora (80. Stach), Nielek.

W dolnej strefie tabeli aż pięć zespołów walczy o uratowanie dywizyjnej skóry. W tym Otrokowice, które w weekend nie pozostawi-

ły nic przypadkowi. Sędzia wręczył gościom osiem żółtych kartek, na deser czerwoną dla Gilla. Większość akcji Lokomotywy niwelował gwizdek głównego arbitra L. Kneisla, który po szybkiej bramce Sikory wyraźnie spanikował. Punkt Piotrowic można więc potraktować w kategoriach mega sukcesu.

## OPAWA B - HAWIERZÓW 2:1

Do przerwy: 0:1. Bramki: 67. Němec, 76. Kuzník – 28. Zavadzan. Hawierzów: Směták – Babič, Michalčák, Zavadzan, Vagner (83. Zupko) – Večeřa, Matušovič, Förtser, Byrtus, Skoupý – Vachtarčík (65. Trmal).

Rezerwy Opawy są blisko awansu do trzeciej ligi. Hawierzowscy Indianie nie oddali jednak meczu bez walki. Prowadzili po głowce Zavadzana, a w drugiej połowie byli blisko podwyższenia rezultatu. Niewykorzystane okazje lubią się jednak mścić.

Lokaty: 1. Opawa B 50, 2. Liskowice 47, 3. Slavičín 46,... 7. Hawierzów 41, 8. Piotrowice 40, 15. Karwina B 31 pkt.

M. WOJEWÓDZTWA

## DZIEĆMOROWICE - POLANKA 0:1

Do przerwy: 0:1. Bramka: Bartoš. Dziećmorowice: Polach – Maléř, Šrámek, Hrdlička, Ligočký (88. Prčík) – Schimke (83. Aniol), Maleník (75. Kadlčák), Matušík (46. P. Beilner), Holý – Šuster, Punčochář.

Taktyczne mistrzostwo świata zaprezentowali w Dziećmorowicach piłkarze ratującej się przed spadkiem Polanki. W 21. minucie goście z rzutu różnego wyszli na prowadzenie, które utrzymali do końca. Nawet za cenę polegnięcia na murawie, które w drugiej połowie przybrało postać epidemii.

## HERZMANICE - CZ. CIESZYN 2:1

Do przerwy: 0:0. Bramki: Dutka, Michalák – Mendrok. Cz. Cieszyn: Klepek – Bolek, Sostřonek, Rac, Kupczak – Konečný, Hradečný, Mendrok, Rusek (70. Lojek, 71. Žebrok) – Przychko, Fizek (86. Czyž).

Nerwowego pojedynku w strefie spadkowej ani jedna z drużyn nie chciała przegrać. Cieszynianie jeszcze na sześć minut przed końcem prowadzili 1:0 i byli blisko trzech punktów zapewniających piątoligowy byt. Rzut wolny Dutki, a następnie niefortunna interwencja Sostřonka pogrzebały szansę zespołu IRP na korzystny wynik.

## BOGUMIN - BRUSZPERK 1:0

Do przerwy: 0:0. Bramka: Górniok. Bogumin: Gladiš – Poštulka, Šiška, Košťál, Górniok – Ciesarik, Kubinski, Graňák (79. Vzientek), Seget – Sittek, Šindler.

Boguminiacy bez kontuzjowanych Jatagandzida i Sochy męczyli się z ostatnim zespołem tabeli do 71. minuty, kiedy to Górniok z dośrodkowania Kubinskiego przesądził o zwycięstwie. Gospodarze poza tym dwukrotnie trafili w słupek, dwie inne czyste okazje zmarnował Ciesarik.

## WĘDRYNIA - HAJ 1:1

Do przerwy: 0:0. Bramki: Fr. Hanus – Lukeš.

Gole w wyrównanym meczu zdobyli doświadczeni piłkarze. Po stronie Wędryni trafił František Hanus, na listę strzelców Haju wpisał się zaś były kapitan Banika Ostrava, Martin Lukeš.

Lokaty: 1. Rymarzów 64, 2. Witkowice 49, 3. Krawarze 48,... 6. Wędrynia 37, 8. Bogumin 34, 9. Dziećmorowice 34, 14. Cz. Cieszyn 28 pkt.

I A KLASA

Czeladna – Datynie Dolne 2:2, ČSAD Hawierzów – Wracimów 4:0, Sedliszce – Lutynia Dolna 1:1, Bystrzyca – Stonawa 1:1, Raszkowice – Olbrachcice 3:1, Petřvald n. M. – Veřovice 3:2. Lokaty: 1. Szonów 50, 2. Veřovice 41, 3. Stonawa 37, 4. Datynie Dolne 37,... 6. Olbrachcice 35, 7. Lutynia Dolna 31, 13. Bystrzyca 21, 14. ČSAD Hawierzów 18 pkt.

I B KLASA

Dobratice – Gnojnik 5:3, Starzicz – Fryczowice 1:3, St. Miasto – Dobra 0:1, Sucha Górna – Luczina 2:4, Mosty – Nydek 0:2, Piosek – Gródek 1:2, I. Piotrowice – Jabłonków 2:2. Lokaty: 1. Dobratice 59, 2. Fryczowice 41, 3. Stare Miasto 38 pkt.

MP KARWIŃSKIEGO

Gr. A: Sn Orłowa – Łąki 0:3, Żuków Górny – Sj Rychwałd 12:2, Cierlicko – Slavia Orłowa B 4:3, L. Piotrowice B – TJ Pietwałd 4:1, Dąbrowa – Wierzniowice 2:3. Lokaty: 1. Żuków G. 35, 2. Sn Orłowa 27, 3. Łąki 25 pkt.

Gr. B: B. Rychwałd – G. Błędowice 2:4, Zabłocie – V. Bogumin 5:2, Bogumin B – F. Orłowa 0:5. Lokaty: 1. Zabłocie 19, 2. Sn Hawierzów 18, 3. G. Błędowice 15 pkt.

MP FRYDEK-MISTEK

Bukowice – Palkowice 2:3, Śmiłowice – Noszowice 3:0, Frydlant B – Niebory 1:4. Lokaty: 1. Śmiłowice 53, 2. Ostrawica 49, 3. Palkowice 46 pkt.

RP FRYDEK-MISTEK

Nawsie – Toszonowice 3:7, Sedliszce B – Ol-drzychowice 0:5, Milików – Wędrynia B 2:2. Lokaty: 1. Wojkowice 34, 2. Toszonowice 31, 3. Oldrzychowice 29 pkt. (jb)